

Distr.  
LIMITED

E/ESCWA/C.4/2021/INF.1  
27 August 2021  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس  
الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

لجنة الموارد المائية  
الدورة الرابعة عشرة  
دورة افتراضية، 29-30 أيلول/سبتمبر 2021

## مذكرة توضيحية

### 1- معلومات أساسية

أُنشئت لجنة الموارد المائية بموجب قرار اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) 205 (د-18) المؤرخ 25 أيار/مايو 1995 الذي أقره المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة في قراره 26/1995 المؤرخ 24 تموز/يوليو 1995. وقد أُنشئت اللجنة نظراً لأهمية إسهام الدول الأعضاء في الإسكوا في تخطيط وتطوير ومتابعة برنامج عمل الإسكوا في مجال الموارد المائية. وعقدت اللجنة دورتها الأولى في عمّان في عام 1997؛ ودوراتها الثانية والثالثة والرابعة والخامسة والسادسة في بيروت في الأعوام 1998 و1999 و2001 و2004 على التوالي؛ ودورتها السابعة في مسقط في عام 2007؛ ودوراتها الثامنة والتاسعة والعاشر في بيروت في الأعوام 2008 و2011 و2013 على التوالي؛ ودورتها الحادية عشرة والثانية عشرة في عمّان في العامين 2015 و2017 على التوالي؛ ودورتها الثالثة عشرة في بيروت في عام 2019.

### 2- المكان والزمان

ونظراً للأزمة الصحية الراهنة، ستعقد الدورة الرابعة عشرة للجنة الموارد المائية افتراضياً يومي 29 و30 أيلول/سبتمبر 2021. ويبدأ التسجيل في تمام الساعة التاسعة والنصف من صباح الأربعاء 29 أيلول/سبتمبر 2021، وتبدأ الجلسة الافتتاحية في تمام الساعة العاشرة من صباح اليوم نفسه. وتختتم اجتماعات الدورة في الساعة الثانية عشرة من ظهر الخميس 30 أيلول/سبتمبر 2021.

### 3- الأهداف

تهدف الدورة الرابعة عشرة للجنة الموارد المائية إلى توفير الإطار الرسمي الذي يتيح للدول الأعضاء في الإسكوا مناقشة الإجراءات الإقليمية المطلوبة لتحقيق الأهداف المتصلة بالموارد المائية في المنطقة العربية. وستركز المناقشات على الإدارة المتكاملة لموارد المياه لتحسين الأمن المائي في المنطقة العربية، وعلى إدارة

-2-

موارد المياه الجوفية. وسيستعرض ممثلو وممثلات الدول الأعضاء التقدم المحرز في تنفيذ التوصيات الصادرة عن اللجنة في دورتها السابقة والأنشطة المتعلقة بالمياه التي اضطلعت بها الإسكوا في إطار برنامج عملها منذ تلك الدورة. وبالإضافة إلى ذلك، ستناقش الأولويات الإقليمية للسنوات الخمس المقبلة في مجال الموارد المائية.

#### 4- المشاركون والمشاركات

يشارك في اجتماعات هذه الدورة مندوبون ومندوبات من الدول الأعضاء. كما وُجّهت الدعوة إلى المنظمات والمؤسسات الدولية والإقليمية ومنظمات المجتمع المدني ذات الصلة للمشاركة في أعمال هذه الدورة بصفة مراقب.

#### 5- تيسير أعمال الدورة واعتماد التوصيات

تماشياً مع البيئة الافتراضية لأعمال الدورة، ستقدّم الأمانة التنفيذية للإسكوا الدعم اللازم لتيسيرها وإتاحة الوقت الكافي للمناقشات. وستعدّ مسودةً للتوصيات، منبثقةً من الوثائق المعروضة، وترسلها مسبقاً إلى رؤساء/رئيسات الوفود المشاركة لمراجعتها وتقديم الملاحظات الخطية عليها. وستجري الأمانة التنفيذية التعديلات المطلوبة على مسودة التوصيات بناءً على المناقشات، وتعرضها مجدداً في الجلسة المخصّصة لاعتمادها. وتأمّل الأمانة التنفيذية أن يُسهّل العمل التحضيري عملية اعتماد التوصيات ويعوّض عمّا يتّجه الاجتماع الشخصي من فرصٍ للمناقشة المطوّلة.

#### 6- اللغة المُعتَمَدة

تعتمد الدورة اللغة العربية في المناقشات. ويمكن استخدام اللغة الإنكليزية عند الحاجة لتقديم بعض الأوراق. وستؤمّن الترجمة الفورية من وإلى اللغتين الإنكليزية والعربية.

#### 7- المُراسلات

يرجى توجيه جميع المراسلات المتعلقة بهذه الدورة إلى المسؤولتين في الإسكوا التاليتين:

السيدة رُلى مجدلاني  
مديرة  
مجموعة تغيّر المناخ واستدامة الموارد الطبيعية  
الإسكوا  
ساحة رياض الصلح  
بيروت، لبنان  
هاتف: +961 1 978 502  
فاكس: + 961 1 981 510  
البريد الإلكتروني: majdalani@un.org

السيدة كارول شوشاني شرفان  
مديرة المركز العربي لسياسات تغيّر المناخ/مجموعة  
تغيّر المناخ واستدامة الموارد الطبيعية  
الإسكوا  
ساحة رياض الصلح  
بيروت، لبنان  
هاتف: + 961 1 978 518  
فاكس: + 961 1 981 510  
البريد الإلكتروني: chouchanicherfane@un.org

-----